

# la Lettre de PRSF

N° 54 / MARS 2018

Prisonniers Sans Frontières  
13 rue des Amiraux 75018 Paris  
Tél. +33 (0)1 40 38 24 30  
Courriel : prsf@prsf.org  
Site : www.prsf.fr



## PRSF en marche !

Depuis maintenant plus de 20 ans, ce sont des bénévoles africains PRSF, vivant proches d'une prison, qui apportent aux détenus écoute, considération et espoir.

Depuis 1995 les contextes politiques, économiques et sociaux ont changé, plus ou moins selon les pays. Qui pouvait prévoir Ebola ? Pouvait-on imaginer la dégradation des conditions de sécurité ? Comment anticiper les changements de comportement des mécènes et des donateurs de plus en plus sollicités ? Les ONG se professionnalisent pour répondre aux exigences des bailleurs de fonds. Ainsi le niveau de technicité augmente.

Par ailleurs les médias restent timides pour parler solidarité, bénévolat... L'originalité de la mission de PRSF demeure avec pertinence. Mais la tâche de maintenir nos ressources humaines et financières à la hauteur des besoins que rencontrent jour après jours les équipes-terrain est difficile.

Aujourd'hui l'équilibre de nos finances réclame quelques décisions dans la réduction de nos engagements pour assurer la pérennité de PRSF, globalement 50 % portant sur les missions, les dotations, les frais de siège. Les choix du CA du 15 décembre 2017 se mettent en place et l'assemblée générale prévue le 20 avril 2018 sera l'occasion de les détailler.

Pour sa pérennité PRSF est en marche !

Michel Benoist, Président de PRSF



Fleuve Niger, Bamako

*En Afrique de l'Ouest,  
le réseau PRSF c'est..*

*7 pays d'intervention,  
83 équipes-terrain regroupant  
plus de 400 bénévoles, plus de  
30 000 prisonniers dans  
les 83 prisons visitées.*

*En France, c'est aussi plus de  
500 donateurs, une trentaine  
d'équipes-soutien, 30 administrateurs  
ou experts bénévoles et 1 salariée.*

## DATES À RETENIR !

- ▶ 6 AVRIL 2018  
CONSEIL D'ADMINISTRATION AU SIÈGE
- ▶ 20 AVRIL 2018  
ASSEMBLÉE GÉNÉRALE À LA  
MAISON DES ASSOCIATIONS DU 18<sup>ème</sup>

*Pour faire un don  
utiliser l'encart intérieur*

# Nouvelles de l'association

## Les équipes-soutien lyonnaises

**Les équipes soutien de Lyon sont nées de l'inspiration de François Théoleyre, un des membres fondateurs de PRSF en Côte d'Ivoire.**

Dans les années 2000 un groupe de 6 ou 7 familles se réunit pour des moments d'échange et un jour, les enfants demandent à leurs parents ce qu'ils font pour les autres.

François suggère alors de soutenir les activités de PRSF au Burkina Faso, où intervient un père blanc, Yves Masquelier, prenant plus particulièrement en charge une prison. L'équipe « Perrache » était née, du nom du quartier où elle se réunissait.

Toujours active, elle compte une vingtaine de personnes dont Dominique Lafont, devenue co-responsable pays du Burkina Faso.

En 2006, le groupe Rhône-Alpes composé de Georges Ruffio et Yves Petit, responsables pays Guinée, Yves Masquelier, responsable pays Mali, François Théoleyre, membre du CA, Isabelle Michal et Pierre Flechelles, membres de PRSF lancent un appel pour la création de 2 équipes soutien pour le Mali et la Guinée.

En 2008, François organise avec Georges Ruffio une réunion d'information sur nos activités en Guinée, et dès 2009 création d'une nouvelle équipe d'une quinzaine de collègues magistrats du TGI de Lyon, autour de Régis Cavalier, qui prendra ensuite la responsabilité du Mali, avec le projet de soutenir les prisons de Mopti et Bandiagara au Mali, et celles du Niger d'où je revenais, moi François Berger, de 2 missions.

En 2010, l'équipe-soutien du palais a financé pour 1200 euros les travaux de réfection des fosses septiques de Bandiagara.

À deux reprises, la paroisse de la Rédemption nous a offert une part de la quête de Noël.

Puis les années suivantes, des réunions d'information suivront les retours de missions menées au Burkina, Mali, Niger et Guinée. L'équipe soutien de Rumilly fondée par Pierre Flechelles nous rejoindra parfois. Des amis africains seront sollicités : J.B. Niyizurugero, responsable du programme « Afrique » présentera les actions de l'Association pour la Prévention de la Torture, R. Koudé, maître de conférence à l'Institut des droits de l'homme de Lyon interviendra sur « *La justice en Afrique entre tradition et modernité* ».

Pour les 20 ans de PRSF en 2015, Christian Blaes nous offrira un magnifique récital d'orgue à l'église de la Rédemption. Le lendemain, une table ronde sur le rôle de la société civile dans les prisons réunira notamment Guy Aurenche, président du CCFD-Terre Solidaire, Bernard Bolze, ancien président de l'Observatoire International des Prisons, Gregory Doucet de Handicap International, avec le concours du journal La Vie.

Enfin, en 2016, Marie-Odile Théoleyre a organisé une visite de la Maison d'Arrêt de Corbas.

Que ce temps d'arrêt sur nos activités soit l'occasion de remercier tous ceux qui les soutiennent, et de souligner l'importance des informations que nous pouvons partager au retour des missions en Afrique.

François Berger, responsable pays Niger

*Des étudiantes de Sciences Po Lyon prêtes à s'engager*

Depuis octobre 2017, quatre étudiantes de Sciences Po Lyon se sont lancées le défi de travailler sur un projet en partenariat avec PRISONNIERS SANS FRONTIÈRES. Pour leur Master 2 « Gouvernance et Globalisation », elles ont construit un projet d'ateliers de réinsertion sociale pour les femmes de la Maison d'Arrêt et de Correction d'Abidjan (MACA) en Côte d'Ivoire.

Elles souhaitent travailler avec une population minoritaire et dans le cadre particulier du milieu carcéral. Elles ont contacté PRSF pour avoir plus d'informations sur le fonctionnement de l'association et pour être aiguillées sur le choix de la prison et du pays où s'investir. Elles ont beaucoup échangées avec Michel de Saint Bon, responsable pays de la Côte d'Ivoire, qui leur a donné beaucoup de détails sur le terrain et la réalité de la vie à la MACA.

Les étudiantes se sont orientées vers la mise en place d'un atelier pâtisserie, qui existait déjà à la MACA mais qui était hors service depuis des inondations. Elles souhaitent également créer un atelier d'alphabétisation, adapté aux besoins spécifiques des prisonnières pour leur permettre d'apprendre les bases du français nécessaire à leur vie quotidienne ou professionnelle. Après avoir construit le projet, évalué dans le cadre de leur Master, les quatre étudiantes espèrent pouvoir lancer un financement participatif via Internet pour la réalisation de l'atelier pâtisserie dans les mois à venir.

Pauline Grangette,  
étudiante Sciences Po Lyon

## Que se passe-t-il au siège ?

**PRSF, depuis longtemps, fonctionnait avec deux salariés à plein temps. Les restrictions budgétaires décidées par le CA du 15 décembre 2017 ont entraîné la suppression d'un emploi.**

Auréli Socias a quitté PRSF le 31 janvier. Elle avait en charge plus particulièrement la conduite des projets et la communication. En 14 mois d'une collaboration très professionnelle elle a enrichi le savoir-faire de l'association, nous la remercions très sincèrement et nos vœux l'accompagnent vers ses nouvelles activités.

L'autre poste de travail, concernant la comptabilité, est tenu par Vassi Bamba que nous avons interrogée.

### **Pour les lecteurs de la Lettre, pouvez-vous vous présenter ?**

*Je suis ivoirienne, vivant en France depuis 2010. Comptable de formation j'exerce maintenant depuis plus de 20 ans.*

### **Pouvez-vous décrire vos responsabilités ?**

*Etant comptable unique, c'est à la fois aide-comptable, comptable et chef comptable jusqu'à la clôture des comptes ! C'est aussi la supervision des états financiers, l'aspect trésorerie et la gestion administrative. Il me faut être au courant des décisions du Bureau pour anticiper aussitôt l'impact sur le budget. S'assurer aussi que les dotations des équipes-terrain et les frais de coordination sont bien utilisées (facture de transport d'un détenu à l'hôpital ou encore les compléments alimentaires...).*

### **Dans votre travail avez-vous des moments particulièrement plaisants ?**

Oh oui, le contact avec le terrain, c'est aussi quand la commissaire aux comptes me dit que tout est bon !

### **Mais aussi des points moins satisfaisants ?**

La difficulté dans la récolte des documents, reprendre le travail de certains bénévoles.

### **Et demain ?**

Je reste le seul point fixe permanent de PRSF, cela implique plus de responsabilités, plus de vigilance et des tâches en plus. Alors je compte sur les bénévoles parisiens pour m'aider.



Vassi Bamba, chargée de mission comptable

## Solidarité et logistique

**Comment faire parvenir aux détenus d'Afrique les dons en nature que PRSF reçoit en France ? C'est la question à laquelle nous sommes confrontés ayant reçu 350 livres neufs pesant plus de 150 kg !**

En effet, pour la 4<sup>e</sup> année consécutive, nous avons monté un projet associatif avec le Fonds Décitre (une librairie) pour créer des bibliothèques dans les prisons de la Côte d'Ivoire. Cette année, nous avons décidé d'équiper la Maison d'Arrêt Centrale d'Abidjan, la plus grande prison d'Afrique de l'Ouest – plus de 5 000 détenus.

Les clients qui achètent des livres sur le site de la librairie Décitre sont invités à faire un don, dont ils choisissent le montant, en plus de leurs achats. Grâce à leur générosité, nous avons collecté des dons à hauteur de 2 000 euros, qui ont été intégralement convertis en livres pour cette nouvelle bibliothèque.

Mais le contrat ne prévoit pas l'acheminement des livres en Afrique.

PRSF recherche toujours des sociétés implantées en Afrique et susceptibles d'acheminer gracieusement nos livres à Abidjan.

Merci d'avance.

Michel de Saint Bon, responsable pays Côte d'Ivoire.



## LA BANDE DESSINÉE À BAMAKO, UNE AFFAIRE DE CŒUR

À Bamako, l'équipe terrain animée par Bernard Jacquin est présente sur trois établissements pénitentiaires distincts : la Maison centrale d'arrêt (MCA), la prison de Bollé pour les femmes et le Centre spécialisé de détention de rééducation et de réinsertion pour mineurs de Bollé.

Depuis plusieurs années à l'occasion des grandes fêtes ; la Tabaski, Aïd el Fitr et Noël, l'équipe utilise une partie de sa dotation pour améliorer l'ordinaire des détenus en achetant, par exemple, un mouton (Aïd el Fitr de 2017) ou des poulets, condiments et boisson pour la prison des femmes, et même un bœuf pour la MCA à Noël 2017. Au cours de l'année des matchs de foot sont organisés. Pour les jeunes mineurs de Bollé Francis, membre de l'équipe-terrain, passionné de foot et ancien arbitre amateur, organise régulièrement des matchs. Pour les adultes une expérience originale a été organisée par PRSF.

L'activité BD, bande dessinée, a commencé en janvier 2016 à la prison de Bollé femmes. Après avoir exposé le projet d'action à la Direction Nationale de l'Administration Pénitentiaire et de l'Education Surveillée (DNAPES) et avoir obtenu son accord pour une prise de contact avec la directrice de Bollé Femmes, l'adhésion de tous a été recherchée. Tout en évitant le traumatisme des questions personnelles, l'action visait plusieurs objectifs : permettre l'expression de vécus douloureux et lourds à porter, faire baisser le niveau de stress, lâcher prise sur une vision obsédante d'un avenir plus sombre à la sortie de prison qu'à l'entrée, imaginer les possibilités d'une réussite dans un environnement accueillant. Durant environ 4 mois, un atelier hebdomadaire, encadré par des agents techniques et en particulier l'engagement de Moussa Traoré, à l'époque travailleur social à Bollé, a permis de voir la confiance

prendre place, les planches dessinées sont devenues plus ouvertes et souriantes. Les créatrices ont pu exprimer des talents ignorés jusque-là et des espoirs nouveaux (dessin ci-dessous).

Une deuxième opération a été faite à la MCA de juillet à Décembre 2016. Là encore, les prises de contact avec les autorités ont évidemment précédé la démarche. La sensibilisation des détenus a été assurée par le service social de la MCA. La sélection des détenus intéressés par le dessin en a concerné plus d'une vingtaine. Une dizaine de volontaires en attente de jugement ont finalement participé. Quelques difficultés ont surgi néanmoins : jalousie d'autres détenus, absence de salle d'activité appropriée, détournement des feuilles de papier à des fins frauduleuses mais des attitudes positives se sont aussi révélées, celle d'un étranger, très isolé car ne parlant pas la langue du pays a pu s'exprimer, la demande d'encadrement de la part des jeunes qui ont bénéficié de l'apprentissage des techniques de dessin par le dessinateur Dielem. L'activité bande dessinée a pris fin par la remise des prix aux différents participants de la MCA à l'occasion de la semaine du détenu, et en présence du représentant de la DNAPES, du régisseur, des responsables pays en mission à cette période, des représentants de l'équipe-terrain PRSF de Bamako et de plusieurs détenus.

Bernard Jacquin, responsable relations institutionnelles Mali  
et Marie-Hélène Bouvier,  
responsable pays Mali



PRisonniers Sans Frontières, association loi 1901, sous la Présidence de Michel Benoist.

Ses deux principaux collaborateurs sont Marie-Hélène Bouvier Colle (Vice-Présidente) et Patrice Mollie (Secrétaire). Directeur de la publication et responsable de la rédaction : Michel Benoist.

Comité de rédaction : Marie-Hélène Bouvier Colle, Michel Benoist, Michel Doumenq, Michel Jeannoutot.

Iconographie : PRSF - Maquette : carine@rougecrea.com - Impression : Sprint Copy, 89 rue Marcadet, 75018 PARIS.

Lettre gratuite. ISSN 2269-7292. Dépôt légal en mars 2018.